



BALANCE CHARGER

LIPO 2S - 3S

7,4v - 11,3v

Thank you for your choice of this Swiss Arms, 110-240V AC Balance Charger. This unit is simple to use but its operation does require some knowledge on the part of the user. Please read this entire operating manual completely and attentively before using this product, as it covers a wide range of information on operating and safety. This Swiss Arms Charger is an economic, high quality 110-240V AC Balance Charger, designed for charging only LIPO batteries 2 & 3 cells. The max charge current can reach about 1 amp.

Merci pour le choix de notre chargeur Equilibreur Swiss Arms 110-240V AC. Ce produit est très simple d'emploi mais son utilisation exige vraiment un minimum de connaissance de la part de son utilisateur. S'il vous plaît, lisez cette page entièrement et attentivement avant l'utilisation de ce produit, vu qu'il déroule aussi de nombreuses informations sur la sécurité. Ce produit Swiss Arms est un chargeur Équilibreur 110-240V de grande qualité, conçu pour charger des batteries LIPO 2 & 3 éléments. L'intensité du courant de charge peut s'élever à environ 1 amp.

POWER 220V : Ignite in Green as soon Power is ON.
MISE SOUS TENSION 220V : S'allument en Vert dès la mise sous tension.



CHARGE: Plug the battery to the front side, in the plug corresponding to the cells number (2S or 3S). The corresponding leds will turn red, showing that the charge is in process.

CHARGE :
Brancher le pack d'accus sur la face avant du chargeur, dans la prise correspondante au nombre d'éléments (2S ou 3S) Les leds correspondantes s'allument en rouge indiquant que la charge s'effectue.



SPECIFICATION - SPÉCIFICATIONS	
AC Input – Courant d'alimentation	110-240V
Battery Type – Type de batteries	LIPO 2S - 3S
Charge Current – Courant de charge	0,8A x3
Circuit Power – Puissance du chargeur	20W
Dimension – Dimensions	57 x 90 x 34 mm
Weight - Poids	91g



END OF CHARGE:
When the Battery is fully charged, the charging leds ignite in green.

FIN DE CHARGE :
Quand la batterie est chargée, les leds correspondantes passent au vert.

CHARGE PROCEDURE

Swiss Arms charger comes with the built in power supply. You can connect the AC power cord to the AC socket (110-240V AC) directly. Please refer to following steps to charge the battery :

- 1) Insert the AC power cord into the charger.
- 2) Insert the AC cord into a wall socket (110-240V). The LEDs will ignite Green which indicates the charger is ready to charge.
- 3) Connect the LIPO battery Balance plug (2S or 3S) to the corresponding charger Balance plug (2S or 3S) which is in the front side of the charger.
- 4) Then, the 2 (if battery 2 cells) or 3 (if battery 3 cells) Leds will turn red. Charge is in process and the Charging Light LED will glow constant red until the end of the charge.

When the battery is fully charged, the Charging Light red LED will turn green. Unplug the battery from the charger. The charger is ready for another battery.

COMMENT CHARGER VOTRE BATTERIE

Notre chargeur Swiss Arms fonctionne avec le courant secteur. Vous pouvez donc brancher directement le câble d'alimentation à votre prise 110 – 240V. SVP, respectez les étapes suivantes pour charger votre batterie :

- 1) Insérez la prise de votre câble secteur dans le chargeur.
- 2) Insérez l'autre extrémité de votre câble dans votre prise secteur (110-240V). Les leds de charge s'allumeront en Vert, signifiant que le chargeur est prêt à charger.
- 3) Connectez la prise d'équilibrage de la batterie LIPO (2S ou 3S) à la prise correspondante (2S ou 3S) se trouvant sur la face avant du chargeur.
- 4) Alors les 2 Leds (si batterie 2S) ou 3 Leds (si batterie 3S) passeront au rouge, indiquant que la charge est en cours, Les Leds éclaireront en rouge jusqu'à la fin de la charge.

Quand la batterie est entièrement chargée, les leds passeront au vert. Déconnectez la batterie du chargeur. Votre chargeur est disponible pour une autre batterie.



WARRANTY AND SERVICE

We guarantee this product to be free of manufacturing and assembly defects for a period of one year from the time of purchase. The warranty only applies to material or operational defects, which are present at the time of purchase. During that period, we will repair or replace free of service charge for products deemed defective due to those causes.

You will be required to produce proof of purchase (invoice or receipt). This warranty is not valid for any damage or subsequent damage arising as a result of misuse, modification or as a result of failure to observe the procedures outlined in this manual.

GARANTIE ET SERVICE

Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication et d'assemblage pour la durée d'un an à partir de la date d'achat. La garantie s'applique seulement aux défauts matériels ou fonctionnels. Pendant cette période, nous réparerons ou remplacerons gratuitement les produits considérés défectueux en raison de ces causes.

Pour bénéficier de cette garantie, il vous sera exigé de produire la preuve d'achat (la facture ou un reçu). Cette garantie n'est cependant pas valable pour un quelconque dégât dû à une mauvaise utilisation, à une modification ou au non respect d'une recommandation décrite dans ce manuel.



WARNING !

Swiss Arms is suitable for charging rechargeable LIPO batteries. Do not attempt to recharge dry cells. Charging other types of batteries may cause fire or explosion.

Never leave the charger unattended when it is connected to its power supply.
The allowable AC input voltage is 110-240V AC. Never connect it to any other voltage.
Protect charger from dust, dirt and damp.
Never place the charger and batteries connected to it on any form of flammable surface. Never operate the charger in the vicinity of inflammable material or gas.
Ensure that there is an unrestricted airflow to and from the charger's cooling slots. Never place the charger on a carpet or similar surface.
Take great care to maintain correct battery polarity, and avoid short-circuit

ATTENTION !

Notre chargeur Swiss Arms est destiné à charger des batteries LIPO rechargeables. N'essayez pas de recharger des piles sèches. La charge d'autres types de batteries peut causer un incendie, voire une explosion.

Ne laissez jamais le chargeur sans surveillance quand il est connecté à son alimentation électrique.
La tension du secteur AC permise est de 110 à 240V. Ne le branchez jamais sur une autre tension.
Protégez le chargeur de la poussière, de la saleté et de l'humidité.
Ne placez jamais le chargeur et les batteries connectées sur une surface inflammable.
Ne placez jamais le chargeur à proximité de produits inflammables, de gaz, d'essence.
Assurez que les ouvertures du chargeur soient dégagées pour permettre un flux d'air propre à son refroidissement. Ne placez jamais le chargeur sur un tapis ou toute surface semblable.
Prenez soin de bien respecter les polarités des batteries en fonction du chargeur et d'éviter tout court-circuit. Lisez bien ce manuel et respectez le scrupuleusement.

DISTRIBUTED IN EUROPE by :
CYBERGUN S.A. BP87 - 91072 Bondoufle cedex - FRANCE - www.cybergun.com
DISTRIBUTED IN THE USA by :
SOFT AIR USA Dallas (TX) - office : 817 717 4300 - www.softair.com
PALCO SPORTS - www.palcosports.com



WARNING ! CONFORMITY DECLARATION

This Swiss Arms satisfies all relevant and mandatory CE directives and FCC Part 15 Subpart B: 2008.
The product has been tested to meet the following technical standards:

CONFORMITÉ

Ce chargeur Swiss Arms satisfait à toutes les directives CE requises et obligatoires, ainsi qu'à la partie 15 FCC sous-partie B : 2008.
Ce produit a été testé pour respecter les normes techniques suivantes :
CE-LVD EN60335-2-29
CE-EMC EN61000-3-3 - EN61000-3-2 - EN61000-6-1 - EN61000-6-3
FCC-VOC FCC Part 15B